

Tiesas (piektā palāta) 2014. gada 4. septembra spriedums (*Verwaltungsgerichtshof* (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Schiebel Aircraft GmbH/Bundesminister für Wirtschaft, Familie und Jugend*

(Lieta C-474/12) <sup>(1)</sup>

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Brīvība veikt uzņēmējdarbību – Darba ņēmēju brīva pārvietošanās – Nediskriminācija – LESD 346. panta 1. punkta b) apakšpunkts – Dalībvalsts būtisku drošības interešu aizsardzība – Dalībvalsts tiesiskais regulējums, kurā ir paredzēts, ka sabiedrības, kas šajā valstī nodarbojas ar ieroču, munīcijas un militārā aprīkojuma tirdzniecību, likumiskajam pārstāvim ir jābūt šīs valsts pilsonībai**

(2014/C 395/06)

Tiesvedības valoda – vācu

### Iesniedzējtiesa

Verwaltungsgerichtshof

### Pamatlietas puses

Prasītāja: *Schiebel Aircraft GmbH*

Atbildētāji: *Bundesminister für Wirtschaft, Familie und Jugend*

### Rezolutīvā daļa:

LESD 45. un 49. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tie liedz tādu dalībvalsts tiesisko regulējumu, kāds ir pamatlietā, kurā sabiedrību, kas vēlas nodarboties ar komercdarbību tirdzniecības ar militāriem ieročiem un militāru munīciju un starpniecības to pirkšanā un pārdošanā jomā, likumiskās pārstāvības institūciju locekļiem vai to daļu īpašniekiem, kam ir tiesības to vadīt, ir prasīta šīs dalībvalsts pilsonība. Tomēr iesniedzējtiesai ir jāpārbauda, vai dalībvalsts, kas vēlas atsaukties uz LESD 346. panta 1. punkta b) apakšpunktu, lai attaisnotu šādu tiesisko regulējumu, var pierādīt nepieciešamību izmantot šajā tiesību normā paredzēto atkāpi, lai aizsargātu būtiskas tās drošības intereses.

<sup>(1)</sup> OV C 26, 26.1.2013.

Tiesas (piektā palāta) 2014. gada 4. septembra spriedums – *Société nationale maritime Corse-Méditerranée (SNCM) SA/Corsica Ferries France SAS*, Eiropas Komisija, Francijas Republika (C-533/12 P), Francijas Republika/*Corsica Ferries France SAS*, Eiropas Komisija, *Société nationale maritime Corse-Méditerranée (SNCM) SA* (C-536/12 P)

(Apvienotās lietas C-533/12 P un C-536/12 P) <sup>(1)</sup>

**Apelācija – Pārstrukturēšanas atbalsts – Eiropas Komisijas novērtējuma brīvība – Pārbaudes Eiropas Savienības Vispārējā tiesā apjoms – Kritērija par privāto ieguldītāju tirgus ekonomikā pārbaude – Prasība par sektoru un ģeogrāfisko analīzi – Pietiekami nostiprinājusies prakse – Ilgtermiņa ekonomiskā racionalitāte – Papildu atlaišanas pabalstu izmaksāšana**

(2014/C 395/07)

Tiesvedības valoda – franču

### Lietas dalībnieki

(Lieta C-533/12 P)

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Société nationale maritime Corse-Méditerranée (SNCM) SA* (pārstāvji – A. Winckler un F.-C. Laprévotte, advokāti)

Pārējās lietas dalībnieces: *Corsica Ferries France SAS*, (pārstāvji – *S. Rodrigues* un *C. Bernard–Glanz*, advokāti), Eiropas Komisija, Francijas Republika (pārstāvji – *G. de Bergues*, *N. Rouam* un *J. Rossi*)

(Lieta C-536/12 P)

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Francijas Republika (pārstāvji – *G. de Bergues*, *D. Colas*, *N. Rouam* un *J. Rossi*)

Pārējās lietas dalībnieces: *Corsica Ferries France SAS*, (pārstāvji – *S. Rodrigues* un *C. Bernard–Glanz*, advokāti), Eiropas Komisija, *Société nationale maritime Corse–Méditerranée (SNCM) SA* (pārstāvji – *A. Winckler* un *F.-C. Laprévote*, advokāti)

#### Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzības noraidīt;
- 2) *Société nationale maritime Corse–Méditerranée (SNCM) SA* un Francijas Republika sedz savus izdevumus pašas, kā arī vienādās daļās atlīdzina *Corsica Ferries France SAS* radušos tiesāšanās izdevumus.

(<sup>1</sup>) OV C 32, 2.2.2013.

**Tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 4. septembra spriedums (Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slovākija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Michal Zeman/Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Žiline (Lieta C-543/12) (<sup>1</sup>)**

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Direktīva 91/477/EEK – Eiropas šaujamoču apliecības izsniegšana – Valsts tiesiskais regulējums, kurā šo apliecību paredzēts izsniegt tikai medību vai sporta šaujamoču glabātājiem**

(2014/C 395/08)

Tiesvedības valoda – slovaku

#### Iesniedzējtiesa

Najvyšší súd Slovenskej republiky

#### Pamatlietas puses

Prasītājs: Michal Zeman

Atbildētāja: Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Žiline

#### Rezolutīvā daļa:

Padomes 1991. gada 18. jūnija Direktīva 91/477/EEK par ieroču iegādes un glabāšanas kontroli, redakcijā ar grozījumiem, kas tajā izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 21. maija Direktīvu 2008/51/EK, jāinterpretē tādējādi, ka tai nav pretrunā tādi valsts tiesību akti kā pamatlietā aplūkoti, kuros Eiropas šaujamoču apliecību atļauts izsniegt tikai medību vai sporta šaujamoča glabātājiem.

(<sup>1</sup>) OV C 63, 2.3.2013.